### EXECUTIVE DIRECTORS

**Mr. LAM Man Chan**, aged 52, is the founder, Chairman and Managing Director of the Group. He is responsible for the formulation of corporate strategy and oversees the direction of the Group. He graduated from The World Electric Engineering College in 1969. He has over 27 years of management experience and in depth knowledge of the

electronics industry. He is also one of the founders of the motorcycle engine business. In 1994, Mr. Lam was granted the Young Industrialist Award of Hong Kong. Mr. Lam is a committee member of the Chinese People's Political Consultative Conference Shenzhen Provincial Committee and the Chinese People's Political Consultative Conference Dongguan Provincial Committee.

**Ms. TING Lai Ling**, aged 46, is the co-founder of the Group. She is responsible for marketing, administration, liaison with customers and production planning. She has over 20 years of experience in the electronics industry and is the wife of Mr. Lam Man Chan.

執行董事



林文燦先生,52歲,本集團之創 辦人、主席兼董事總經理,負責 制訂公司策略及監督本集團之業 務方針。林先生在一九六九年畢 業於世界電機工程學校。林先生 擁有超過27年管理經驗,對電子

業有深厚認識。林先生亦為電單車引擎業務 創辦人之一。一九九四年,林先生獲頒香港 青年工業家獎。此外,林先生現為中國人民 政治協商會議深圳市委員會及中國人民政治 協商會議東莞市委員會等會員。



丁麗玲女±,46歲,本集團創辦人之 一,負責銷售管理、客戶聯絡及生產 計劃。丁女士擁有超過20年電子業經 驗,亦為林文燦先生之夫人。

**Ms. TING Lai Wah**, aged 48, joined the Group in 1978. She is in charge of policy formulation and the overall operation of components manufacturing within the vertically integrated production process employed by the Group. She has over 20 years of experience in the electronics industry.



**丁麗華女士**,48歲,於一九七八 年加入本集團,在本集團所採用 之垂直綜合生產程序中,丁女士 主管政策制訂以及原料生產之整 體運作。丁女士擁有超過20年電 子業經驗。



### EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

**Mr. HUI King Chun**, aged 49, has been appointed as an executive director since 1992. He is responsible for the Group's strategic planning and project investment. He has over 20 years of experience in the electronics field, including 16 years in a management capacity. Mr. Hui is also the Chairman and Managing Director of a publicly listed company in Hong Kong, Kith Holdings Limited.

### 執行董事(續)



許經振先生,49歲,自一九九二年 起獲委任為執行董事,負責本集團 之策略計劃及項目投資。許先生擁 有超過20年電子業經驗,其中16年 乃在管理層任職。許先生亦為香港 上市公司僑威集團有限公司之主席

兼董事總經理。

**Mr. TRIGUBOFF Pesach Michael**, aged 46, joined the Company in 2000. He is responsible for strategic planning of the Group. He is the Managing Director of both Lazard Frères Asset Management Pacific Co. and Lazard Frères & Co. LLC. He holds a Master Degree in Business Administration from New York University and

Bachelor Law Degree from University of New South Wales, Australia. Mr. Triguboff has extensive experience in investment banking and assets management.



TRIGUBOFF Pesach Michael 先 生,46歲,於二零零零年加入本集 團,負責本集團策略規劃。彼為Lazard Frères Asset Management Pacific Co.及 Lazard Frères & Co. LLC的董事總經理, 持有紐約大學的工商管理學碩士學位

及澳洲新西南威爾斯大學之法律學士學位。 Triguboff先生於投資銀行及資產管理方面擁有 豐富經驗。

**Mr. YIP Tak Sing**, aged 38, joined the Company in 2001. He is responsible for corporate planning and development of the Group. Mr. Yip is the Vice president of Lazard Aisa Investment Management (Private) Limited. Mr. Yip has extensive experience in direct investment and management consulting areas. He holds a Master Degree in Management Studies from Oxford University.



葉德成先生,38歲,於二零零一 年加入本集團,負責本集團之公 司計劃及發展。葉先生為Lazard Asia Investment Management (Private) Limited副總裁。葉先生在 直接投資及管理顧問上有豐富經

驗。彼持有牛津大學管理學碩士學位。

**Mr. CHUNG Yuk Man, Clarence**, aged 38, joined the Group in 2000. He is responsible for corporate planning of the Group. Mr. Chung has extensive experience in investment banking, accounting and financial areas. He holds a Bachelor Degree in Business Administration, a Fellow Member of the Hong Kong Society of Accountants and a Fellow Member of the Chartered Association of Certified Accountants.



**鍾玉文先生**,38歲,於二零零零年加 入本集團,負責本集團之公司計劃。 鍾先生在投資銀行,會計及財務方面 擁有豐富經驗。鍾先生持有工商管理 系學士學位,為香港會計師公會及特 許會計師公會資深會員。



#### EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

**Mr. YEUNG Cheuk Kwong**, aged 38, joined the Group in 2000. He is also the Company Secretary of the Company. He oversees the finance and accounting, human resources, general administration, information technology and corporate planning and development of the Group. Mr. Yeung holds a Master Degree in Business Administration and is a Fellow

Member of the Chartered Association of Certified Accountants. He has more than 9 years management experience in the electronics industry and was previously a director of a publicly listed company in Hong Kong.

#### 執行董事(續)



**楊卓光先生**,38歲,二零零零年 加入本集團,亦為本公司之公司 秘書。負責監督本集團之財務及 會計、人力資源、一般行政、資 訊科技、企業籌劃及發展。楊先 生持有工商管理碩士學位,為特

許會計師公會資深會員。楊先生擁有超過9年 電子業管理經驗,曾為香港上市公司之董 事。

#### NON-EXECUTIVE DIRECTORS

**Mr. LAM Ping Cheung, Andrew**, aged 50, is qualified as a solicitor in Hong Kong. He is the founder and senior partner of Messrs. C L Chow & Lam, a law firm in Hong Kong. He is also a non-executive director of several publicly listed companies in Hong Kong, including Kith Holdings Limited, Golden Resources Development

International Limited, Hanson Eastern (Holdings) Limited, China United Holdings Limited and Qualipak International Holdings Limited.

**Mr. NG Chi Yeung, Simon**, aged 43, is qualified as a solicitor in Hong Kong, England and Wales, an advocate and solicitor in Singapore, and a barrister in the Australian Capital Territory. He is the senior partner of Messrs. Ng & Tse., a law firm in Hong Kong. He is also an independent non-executive director of two other publicly listed companies

in Hong Kong, namely, Kith Holdings Limited and Winfair Investment Company Limited. Mr. Ng holds a bachelor degree from the Manchester Metropolitan University in the United Kingdom and a master degree in Chinese and Comparative Law.

Ngai Lik Industrial Holdings Limited 毅力工業集團有限公司

Annual Report 年 報



林炳昌先生,50歲,在香港取得律師

非執行董事

資格,現時為香港一家律師行周卓立 林炳昌律師事務所之創辦人及資深合 夥人。林先生亦是香港數家上市公司 之非執行董事,包括僑威集團有限公 司、金源米業國際有限公司、恆盛東

方控股有限公司、互聯控股有限公司及確利 達包裝國際控股有限公司。



**吳志揚先生**,43歲,香港、英格 蘭及威爾斯之合資格律師;新加 坡之出庭辯護人及律師;澳洲首 都地區之大律師。吳先生為香港 一家律師行吳志揚、謝佳坡律師 事務所之資深合夥人,亦為香港

另外兩家上市公司僑威集團有限公司及永發 置業有限公司之獨立非執行董事。吳先生於 英國Manchester Metropolitan University取得學 士學位以及中國及比較法律碩士學位。

#### SENIOR MANAGEMENT

**Mr. KUO Ling Tse**, aged 56, joined the Group in 1996. He is the Managing Director of the Motorcycle Division. He has been instrumental in the formulation and implementation of the business policies of this division and is responsible for overall strategic planning and business development. He was graduated with a bachelor

degree in Industrial Engineering from Chung Yuen University, Taiwan. He worked in the largest motorcycle company as an engineer in Taiwan for 13 years before establishing the Division and has over 20 years of experience in the industry of motorcycle engines and motorcycles.

**Mr. LO Wan Pang, Johnson**, aged 53, joined the Group in 1996. He is the Operations Director of the manufacturing section of both the Electronics and Motorcycle Divisions. He is responsible for overseeing production activities such as research and development, production, quality control, industrial and production engineering, etc. Before joining the

Group, Mr. Lo worked for various multinational companies in senior management positions. He has over 25 years of experience in the electronics industry.

**Mr. LI Wai Man**, aged 52, is the Business Director of the trading arm of the Electronics Division. He is responsible for sales and marketing, product design and development of the Group's electronic products. Mr. Li has over 20 years of extensive experience in the industry and was in top management positions before joining the Group in 1997.





**郭令澤先生**,56歲,於一九九六年加 入本集團。彼為電單車部門之董事總 經理。郭先生協助制定及推行引擎部 門之業務政策,並負責整體策略計劃 及業務拓展。郭先生畢業於台灣中原 大學,並取得工業工程學士學位。郭

先生於成立該部門前曾於台灣最大之電單車 公司擔任工程師13年之久,現時郭先生在電 單車引擎及電單車行業擁有超過20年豐富經 驗。



**羅萬邦先生**,53歲,於一九九六 年加入本集團。羅先生為電子及 電單車生產部營運總監,負責監 督生產業務,包括研究開發工 作、生產、品質控制、工業及生 產工程等。在加入本集團之前,

羅先生曾在多家跨國公司出任高級管理職 位,擁有超過25年電子業經驗。



李惠民先生,52歲,本集團電子部門 之商務總監,負責本集團電子產品之銷 售、市場推廣、產品設計及發展。李先 生擁有超過20年電子業豐富經驗,於 一九九七年加入本集團前,曾先後擔任 多個高級管理職位。

